

Oggetto Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
Produttore O.Z. Spa

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW 80-5
Tipo 19380
Misura della ruota 7.5JX19H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \emptyset (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
002	19380 002 / ohne Ring	5/108/63,34	47,5	750	2260

Marcature

Numero KBA 54115
Marchio del produttore MSW
Tipo ruota e adattamento 19380 002
Misura ruota 7.5JX19H2
Offset ET 47,5
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Dado M12x1,5	Conico 60°	130	-	81010004
S02	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conico 60°	140	31	Serie
S03	Dado M12x1,5	Conico 60°	135	-	81010004
S04	Dado M12x1,5	Conico 60°	125	-	81010004
S05	Dado M14x1,5	Conico 60°	220	-	81010187

Costruttore veicolo Ford
Jaguar
Volvo

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015	63-134	225/35R19		A12 A58 B02 KoS S03
Ford Edge SBF e1*2007/46* 1524*00-02	132-155	235/55R19	A13 OET	A56 S05
	132-155	255/50R19	A12	
Ford Edge SBF e1*2007/46* 1524*03-.. ab MJ 2019	110-175	235/55R19	A13 OET	S05
	110-175	255/50R19	A12	
	110-175	265/50R19	A12	
Ford Focus (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014	63-134	215/35R19		A12 A58 S01
	63-134	225/35R19		
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	225/35R19		A12 A58 KOV NoP S03
	63-134	225/40R19		
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	110-134	225/35R19		A12 A58 KOV NoP S03
	110-134	225/40R19		
Ford Focus Active (IV) DEH e13*2007/46* 1911*03-..	63-134	225/40R19		A12 A58 KMV NoP S03
Ford Focus RS (III) DYB, DYB-RS e13*2007/46*1138*..; e13*2007/46*1616*..	257	225/35R19	A33 M+S	A56 S01
Ford Focus ST (IV) DEH e13*2007/46* 1911*05-..	140, 206	225/35R19	A94 M+S	A58 S03
Ford Focus Turnier (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	225/35R19		A12 A58 KOV NoP S03
	63-134	225/40R19		
Ford Focus Turnier Active (IV) DEH e13*2007/46* 1911*03-..	63-134	225/40R19		A12 A58 KMV NoP S03
Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116* 0185*24-.. - ab MJ 2016 (MK3)	88-177	235/45R19		A12 S05
	88-177	245/45R19	OET	

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116* 0109*31-.. - ab Modell 2013 - incl. Facelift 2016	85-134	225/45R19	R37	A12 S03
	85-178	235/45R19	OET	
Ford Kuga (III) DFK e13*2007/46*2188*..	88-140	225/55R19	OET	A12 NoP S03
	88-140	235/50R19		
	88-140	245/50R19		
Ford Kuga (III) Plug-in Hybrid DFK e13*2007/46*2188*..	112	225/55R19	OET	A12 A58 S03
	112	235/50R19		
	112	245/50R19		
Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/40R19		A12 S03
Ford Mondeo Hybrid (V) BA7-HEV e13*2007/46*1485*..	103	225/40R19		A12 A58 S03
Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/40R19		A12 S03
Ford Puma J2K e9*2007/46*3165*..	70-114	225/40R19	OET	A12 A58 NoE NoP S03
Ford Puma ST J2K e9*2007/46*3165*..	147	225/40R19	OET	A12 A58 NoE NoP S03
Ford S-Max (II) WA6 e13*2001/116* 0185*24-.. - ab MJ 2016	88-177	235/45R19		A12 S05
	88-177	245/45R19	OET	
Jaguar XE JA e11*2007/46*2150*.., e5*2007/46*1049*..	120-184	225/40R19	OET	A12 A58 P35 S04
Jaguar XF JB e11*2007/46*2981*.., e5*2007/46*1048*..	120-221	225/45R19		A12 A58 B03 S04
Volvo S60CC, V60CC F e9*2007/46*0023*.. - Cross Country	110-187	225/45R19		A12 KMV S02

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116* 0076*27-..; e13*2007/46*1337*..	84 - 187	225/35R19		A12 A58 X4V S01
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29..; e13*2007/46*1337*.. - Cross Country	84-187	225/40R19	A33 OET	S01
Volvo V60 CC Z e4*2007/46*1315*.. - Cross Country	110-186	225/45R19	A98	A56 KMV NBF NoP S02
	110-186	235/45R19	A12 OET	
	110-186	245/45R19	A12	
Volvo V90 CC P e4*2007/46*1067*01- .. - Cross Country	120-240	235/50R19	A12 OET	A56 KMV NBF NoP S02
Volvo XC40 X e9*2007/46*3146*..	95-184	235/50R19	A92 OET	MpH NoE S02
	95-184	245/50R19	A12	
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*.. e1*2001/116*0507*.. e1*2007/46*0339*.. e13*2007/46*1213*..	100-242	235/55R19	OET	A12 S02
	100-242	245/50R19	K1a	
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	110-240	235/55R19	A12 OET	KOV NoP S02
	110-240	245/50R19	A12 K1a K1b	
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220*.. - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	110-240	235/55R19	A12 OET	KMV NoP X6V S02
	110-240	245/50R19	A12	
Volvo XC60 T6/T8 U e4*2007/46*1220*.. - Twin Engine Hybrid - ohne Radhaus- Verbreiterungen	186-235	235/55R19	A12 OET	A56 BW7 KOV P40 S02
	186-235	245/50R19	A12 K1a K1b	

Oggetto Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo XC60 T6/T8 U e4*2007/46*1220*.. - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	186-235	235/55R19	A12 OET	A56 BW7 KMV P40 X6V S02
	186-235	245/50R19	A12	
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*.. e1*2001/116*0505*.. e1*2007/46*0495*.. e13*2007/46*1203*..	120-224	225/45R19		A12 KMV S02
	120-224	235/45R19	OET	

Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizione del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

Condizioni e note

A12 Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

A13 Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.

A33 E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)

A56 Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

A58 Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

A92 E' consentito il montaggio solo di un tipo speciale di catena da neve (senza rami sul lato interno dello pneumatico e con una banda di catena su tutto il battistrada dello pneumatico) di spessore 12mm. Si raccomanda di seguire le prescrizioni di montaggio del costruttore del veicolo e della catena.

A94 E' permesso l'utilizzo sull'asse motore solo di catene da neve con spessore massimo di 7mm (inclusi gli agganci).

A98 L'uso di catene da neve speciali sono ammessi solo con maglia fine e senza maglie della catena sul pneumatico interno e senza maglie di rotazione sul battistrada come specificato per gli assali secondo istruzioni d'uso. Le indicazioni di istruzioni del costruttore del veicolo e della catena da neve sono da seguire.

B02 L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.

B03 L'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni non è consentita su veicoli equipaggiati in origine con ruote di diametro oppure larghezza maggiori.

Oggetto Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
Produttore O.Z. Spa

- BW7** La ruota speciale non è consentita per i veicoli con diametro dei dischi freno di 370 mm sull'asse anteriore.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KoS** L'applicazione non è consentita su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- MpH** Consentito anche per veicoli a trazione ibrida, inclusi veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi per ricarica esterna (OVC).
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- NoE** L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati di propulsione esclusivamente elettrica.
- NoP** Applicazione non consentita su veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi ricarica esterna (OVC-HEV).
- OET** possibile equipaggiamento originale
- P35** L'applicazione non è consentita su modelli di veicoli con freni a disco anteriori di diametro 350 mm.
- P40** Al fine di evitare interferenze con l'impianto frenante, l'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 400mm.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S01** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).

Oggetto Ruota speciale 7.5JX19H2 19380
Produttore O.Z. Spa

X4V Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V40 Cross Country (Tipo M).

X6V Queste combinazioni ruota/pneumatico sono consentite per veicoli con estensioni plastiche dell'arco ruota (passaruota o profili passaruota) in combinazione con ruote standard misure: : 9x20-ET38.5 o 8.5x21-ET38.5 o 9x21-ET38.5 o 9x22-ET43 (vedi carta di circolazione I, COC oppure libretto di istruzioni).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.

Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

oggeto sia conforme alle norme cogenti per l' omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-8 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

18. Agosto 2021

00373622.DOC